

KOMISSION PÄÄTÖS,
annettu 21 päivänä joulukuuta 2011,

audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoamista koskevien jäsenvaltioiden tiettyjen lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/13/EU (audiovisuaalisia mediapalveluja koskeva direktiivi) 14 artiklan nojalla Italiassa toteutettavien toimenpiteiden yhteensopivuudesta yhteisön lainsäädännön kanssa

(2012/394/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoamista koskevien jäsenvaltioiden tiettyjen lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta 10 päivänä maaliskuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/13/EU ⁽¹⁾ (audiovisuaalisia mediapalveluja koskeva direktiivi) ja erityisesti sen 14 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Italia ilmoitti komissiolle 20 päivänä syyskuuta 2011 päivätyllä kirjeellä, jonka komissio vastaanotti 21 päivänä syyskuuta 2011, direktiivin 2010/13/EU 14 artiklan 1 kohdan nojalla toteutettavat toimenpiteet, joilla pyritään yhdentämään, saattamaan ajan tasalle ja muuttamaan tällä hetkellä voimassa olevat toimenpiteet, jotka komissio hyväksyi 25 päivänä kesäkuuta 2007 antamallaan päätöksellä ⁽²⁾.
- (2) Komissio varmisti kolmen kuukauden kuluessa ilmoituksen vastaanottamisesta, että ilmoitetut toimenpiteet ovat yhteensopivia yhteisön lainsäädännön kanssa, erityisesti siltä osin, että toimenpiteet ovat oikeasuhteisia ja kansallinen kuulemismenettely avoin.
- (3) Toimenpiteitä tarkastellessaan komissio otti huomioon Italian tiedotusvälineiden toimintaympäristöstä käytävissä olevat tiedot.
- (4) Italian toimenpiteisiin kuuluva muutettu luettelo yhteiskunnallisesti erityisen merkittävistä tapahtumista on selvä ja läpinäkyvä, ja Italiassa oli käynnistetty laajamittainen kuuleminen edellisen luettelon muuttamisesta.
- (5) Komissio katsoi, että Italian ilmoittamissa toimenpiteissä luetellut uudet tapahtumat täyttivät vähintään kaksi seuraavista, tapahtuman yhteiskunnallista merkitystä luotettavalla tavalla ilmentävistä kriteereistä: i) tapahtuma herättää jäsenvaltiossa erityistä ja laajaa kiinnostusta ja siitä ovat kiinnostuneita myös henkilöt, jotka tavallisesti eivät seuraa tämäntyyppisiä (urheilu)tapahtumia televisiosta; ii) tapahtuma on laajalti tunnustettu, sillä on selkeää kult-

tuurista merkitystä jäsenvaltion kansalaisille ja se vahvistaa kansan kulttuuri-identiteettiä; iii) tapahtumaan, joka on merkittävä kansainvälinen kilpailu tai turnaus, osallistuu maajoukkue; ja iv) tapahtuma on perinteisesti lähetetty maksuttomilla televisiokanavilla ja sillä on ollut suuret katsojamäärät.

- (6) Moottoripyörien Grand Prix -ajot ovat Italiassa laajalti erityisen suosittu tapahtuma. Myös sellainen yleisö, joka ei yleensä seuraa ajoja, kiinnostuu niistä, koska italialaisia ajajia ja valmistajia on mukana erittäin huomattavassa kansainvälisessä kilpailussa. Ajoja on myös perinteisesti lähetetty suorina, vapaasti vastaanotettavina televisiolähettyksinä, joilla on suuret katsojaluvut.
- (7) Koripallon, vesipallon ja lentopallon maailmanmestaruuskisojen loppu- ja välieräottelut, joissa pelaa Italian maajoukkue, täyttävät edellytyksen, että maajoukkue on mukana huomattavassa kansainvälisessä kisassa. Sen lisäksi ottelut herättävät erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa, myös yleisössä, joka ei yleensä seuraa kyseisiä urheilulajeja. Ne on perinteisesti lähetetty suorina televisiolähettyksinä, joilla on suuret katsojaluvut.
- (8) Rugbyn maailmanmestaruusottelut, joissa pelaa Italian maajoukkue, täyttävät edellytyksen, että maajoukkue on mukana huomattavassa kansainvälisessä kisassa. Sen lisäksi ne herättävät erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa, myös yleisössä, joka ei yleensä seuraa rugbya.
- (9) Rugbyn Six Nations -ottelut, joissa pelaa Italian maajoukkue, täyttävät edellytyksen, että maajoukkue on mukana huomattavassa kansainvälisessä kisassa. Sen lisäksi ottelut herättävät erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa, myös yleisössä, joka ei yleensä seuraa kyseistä lajia. Ottelut on perinteisesti lähetetty suorina televisiolähettyksinä, joiden katsojaluvut ovat kerta kerralta suuremmat.
- (10) Davis Cupin ja Fed Cupin välierä- ja loppuottelut, joissa pelaa Italian maajoukkue, täyttävät edellytyksen, että maajoukkue on mukana huomattavassa kansainvälisessä kilpailussa. Sen lisäksi ne herättävät erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa, myös yleisössä, joka ei yleensä seuraa tennistä.

⁽¹⁾ EYVL L 95, 15.4.2010, s. 1.

⁽²⁾ 2007/475/EY: Komission päätös, tehty 25 päivänä kesäkuuta 2007, televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun neuvoston direktiivin 89/552/ETY 3 a artiklan 1 kohdan nojalla Italiassa toteutettujen toimenpiteiden yhteensopivuudesta yhteisön lainsäädännön kanssa (EUVL L 180, 10.7.2007, s.5).

- (11) Italian avoimen tennisturnauksen loppu- ja välieräottelut, joihin osallistuu italialaisia tenniksen pelaajia, täyttävät edellytyksen, että italialaisia osallistuu huomattavaan kansainväliseen kisaan. Sen lisäksi ottelut herättävät erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa, myös yleisössä, joka ei yleensä seuraa tennistä. Kiinnostus johtuu osittain paikasta, jossa kilpailut pelataan. Erityisen ja laajan kiinnostuksen vahvistavat katsojaluvut, jotka näyttäisivät osoittavan yleisön kiinnostuksen ja innostuksen lisääntyneen viime vuosina.
- (12) Maantiepyöräilyn miesten ammattilais-MM-kisat herättävät erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa ja kiinnostavat myös muita ihmisiä, jotka eivät tavallisesti seuraa tämän-tyyppisiä tapahtumia. Tämä johtuu osittain siitä, että mukana on myös Italian urheilijoita, ja kisat on perinteisesti lähetetty vapaasti vastaanotettavina televisiolähetyksinä, ja niillä on suuret katsojaluvut.
- (13) Milanon La Scala -teatterin oopperakauden avajaisesitys herättää erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa ja kiinnostaa myös ihmisiä, jotka eivät tavallisesti seuraa tämän-tyyppisiä tapahtumia. Tapahtuma on Italiassa laajalti tunnustettu, sillä on kulttuurista merkitystä ja se vahvistaa italialaisten kulttuuri-identiteettiä.
- (14) Venetsian La Fenice -teatterin uuden vuoden konsertin televisiolähetys herättää erityistä ja laajaa kiinnostusta Italiassa ja kiinnostaa myös ihmisiä, jotka eivät tavallisesti seuraa tämän-tyyppisiä tapahtumia. Tapahtuma on Italiassa laajalti tunnustettu, sillä on kulttuurista merkitystä ja se vahvistaa italialaisten kulttuuri-identiteettiä. Konsertit on perinteisesti lähetetty vapaasti vastaanotettavina televisiolähetyksinä, ja lähetyksillä on suuret katsojaluvut.
- (15) Italian toimenpiteet vaikuttavat oikeasuhteisilta ja oikeut- tavat poikkeamaan SEUT-sopimuksen 56 artiklassa mää- rätystä palvelujen tarjoamisen perusvapaudesta. Peruste- luna on yleisen edun mukainen pakottava syy eli tässä tapauksessa yhteiskunnallisesti merkittävien tapahtumien televisiolähetysten yleisen saatavuuden varmistaminen.
- (16) Italian toimenpiteet ovat myös EU:n kilpailusääntöjen mukaisia, sillä luetteloon kuuluvien tapahtumien televisi- ointiin kelpuutettavien lähetystoiminnan harjoittajien määritelmä pohjautuu objektiivisiin kriteereihin, jotka mahdollistavat tosiasiallisen ja mahdollisen kilpailun näi- hin tapahtumiin liittyvien lähetysoikeuksien hankinnassa. Lisäksi lueteltujen tapahtumien määrä ei ole sellainen, että se voisi vääristää kilpailua maksuttomien ja maksul- listen televisiolähetysten tuotantoketjun loppupään mark- kinoilla.
- (17) Italian toimenpiteiden yleistä oikeasuhteisuutta tukevat useat tekijät. Ensinnäkin katettavan väestömäärän kyn-

nysarvon alentaminen 90 prosentista 80 prosenttiin lisää toimenpiteiden oikeasuhteisuutta, koska se lisää vaa- timukset mahdollisesti täyttävien televisiotoiminnan har- joittajien määrää. Toiseksi on otettu käyttöön vapaaehtoi- nen järjestely, jolla ratkaistaan lähetystoiminnan harjoit- tajien väliset kiistat, jotka koskevat televisiolähetystoimin- nan teknisiä menetelmiä ja kohtuullisen korvauksen mak- samista lähetyskies yksinoikeuksia koskevasta alilisenssis- tä. Kolmanneksi Italian lopullisten toimenpiteiden voi- maantuloa lykätään 1 päivään syyskuuta 2012, jotta voi- daan varmistaa, että käynnissä olevat neuvottelut voidaan saattaa päätökseen ilman häiriöitä. Lopuksi Italian toi- menpiteissä otetaan huomioon tilanteet, joissa vaatimuk- set täyttämättömät lähetystoiminnan harjoittajat ovat os- taneet oikeudet lueteltuihin tapahtumiin, jolloin tarkoi- tuksena on varmistaa asianmukaiset järjestelyt oikeuksien alilisenssoimiseksi vaatimukset täyttävälle lähetystoimin- nan harjoittajille, ja tilanteet, joissa luetelluille tapahtu- mille ei ole vaatimukset täyttäviä ostajia, jolloin tarkoi- tuksena on varmistaa, että vaatimukset täyttämätön lähe- tystoiminnan harjoittaja voi käyttää oikeuksiaan, jotta vältetään tilanne, jossa luetteloon kuuluvaa tapahtumaa ei lähetettäisi lainkaan.

- (18) Komissio ilmoitti muille jäsenvaltioille Italian tiedoksi an- tamat toimenpiteet ja esitteli tämän varmistusprosessin tulokset direktiivin 2010/13/EU 29 artiklan nojalla pe- rustetun komitean kokouksessa. Komitea antoi kokouk- sessa niistä myönteisen lausunnon,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

1. Toimenpiteet, jotka Italia on määrää toteuttaa direktiivin 2010/13/EU 14 artiklan 1 kohdan nojalla ja jotka oli ilmoitettu komissiolle direktiivin 2010/13/EU 14 artiklan 2 kohdan mu- kaisesti 21 päivään syyskuuta 2011, ovat unionin lainsäädän- nön mukaisia.
2. Toimenpiteet, jotka Italia lopulta toteuttaa, julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* heti kun ne on hyväksytty kansallisella tasolla, ja ne ilmoitetaan komissiolle. Tämä katso- taan direktiivin 2010/13/EU 14 artiklan 2 kohdassa tarkoite- tuksi julkaisemiseksi.

Tehty Brysselissä 21 päivänä joulukuuta 2011.

Komission puolesta

Neelie KROES

Varapuheenjohtaja

LIITE

Audiovisuaalisten mediapalvelujen tarjoamista koskevien jäsenvaltioiden tiettyjen lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (audiovisuaalisia mediapalveluja koskeva direktiivi) annetun direktiivin 2010/13/EU 14 artiklan mukainen julkaiseminen

Seuraavassa on otteita Italian televiranomaisten 15 päivänä maaliskuuta 2012 tekemästä päätöksestä nro 131/12/CONS. Päätös koskee Italian toteuttamia toimenpiteitä, jotka julkaistaan direktiivin 2010/13/EY 14 artiklan nojalla:

"ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

1. Radiopalveluja ja audiovisuaalisia mediapalveluja koskevan säädöksen 32 b artiklan mukaisesti viranomainen hyväksyy lopullisesti luettelon yhteiskunnallisesti erityisen merkittävistä tapahtumista, joiden lähetyksen varmistetaan reaaliaikaisesti vapaasti vastaanotettavassa muodossa. Luettelo esitetään tähän päätökseen erottamattomasti kuuluvissa liitteissä A ja B.
2. Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä syyskuuta 2012, ja se julkaistaan Italian tasavallan virallisessa lehdessä ja viranomaisen www-sivulla. Ainoastaan liite A julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Roomassa 15 päivänä maaliskuuta 2011 ⁽¹⁾

<i>Il presidente</i>	<i>Il commissario relatore</i>	<i>Il commissario relatore</i>	<i>Todistus päätöksen sääntöjenmukaisuudesta</i>
Corrado CALABRÒ	Nicola D'ANGELO	Antonio MARTUSCIELLO	<i>Il segretario generale</i> Roberto VIOLA"

⁽¹⁾ Tämä on painovirhe, ja oikea päivämäärä on 15. maaliskuuta 2012, kuten versiossa, joka on julkaistu 19 päivänä huhtikuuta 2012 Italian tasavallan virallisen lehden yleisen sarjan numerossa 92.

VIESTINTÄVIRANOMAINEN

[Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni]

*"LIITE A PÄÄTÖSLAUSELMAAN N:o 131/12/CONS, 15.3.2012***LUETTELO YHTEISKUNNALLISESTI ERITYISEN MERKITTÄVISTÄ TAPAHTUMISTA, JOIDEN LÄHETYS VARMISTETAAN REAALIAIKAISESTI VAPAASTI VASTAANOTETTAVASSA MUODOSSA***(yhteisön kannalta merkityksellinen)***1 artikla****Yhteiskunnallisesti erityisen merkittävät tapahtumat**

1. Tämä päätös koskee sellaisten tapahtumien televisointia, joilla katsotaan olevan erityistä yhteiskunnallista merkitystä
2. Tässä luettelossa
- A. 'yhteiskunnallisesti merkittävällä tapahtumalla' tarkoitetaan urheilu- tai muita tapahtumia, jotka täyttävät vähintään kaksi seuraavaa kriteeriä:
 - a) tapahtuma ja sen lopputulos herättävät Italiassa erityistä ja laajaa kiinnostusta ja niistä ovat kiinnostuneita myös henkilöt, jotka tavallisesti eivät seuraa tämäntyyppisiä tapahtumia televisiosta;
 - b) tapahtuma on laajalti tunnustettu, sillä on kulttuurista merkitystä ja se vahvistaa italialaisten kulttuuri-identiteettiä;
 - c) tapahtumaan osallistuu kansallinen joukkue, joka edustaa tiettyä urheilulajia merkittävässä kansainvälisissä kilpailuissa;
 - d) tapahtuma on perinteisesti esitetty maksuttoman television kautta ja sillä on ollut Italiassa huomattavat katsojaluvut;
- B. 'edellytykset täyttävällä lähetystoiminnan harjoittajalla' tarkoitetaan Italian lainkäyttövaltaan kuuluvaa televisiolähetystoiminnan harjoittajaa, joka pystyy varmistamaan vähintään 80 prosentille Italian yleisöstä mahdollisuuden seurata kyseisiä tapahtumia reaaliaikaisesti vapaasti vastaanotettavassa muodossa ilman ylimääräisiä kustannuksia.

2 artikla**Luettelo tapahtumista ja lähetysoikeuksien käyttöehdot**

1. Viestintäviranomaisen on laatinut seuraavan luettelon tapahtumista, joilla katsotaan olevan erityistä yhteiskunnallista merkitystä ja joita Italian lainkäyttövaltaan kuuluvat lähetystoiminnan harjoittajat eivät saa lähettää yksinoikeudella ja ainoastaan koodatussa muodossa, jotta vähintään 80 prosenttia Italian väestöstä voi seurata näitä lähetyksiä reaaliaikaisesti ilman ylimääräisiä kustannuksia:
 - a) kesä- ja talviolympialaiset;
 - b) jalkapallon maailmanmestaruuskilpailujen loppuottelu ja kaikki Italian maajoukkueen ottelut;
 - c) jalkapallon Euroopan mestaruuskilpailujen loppuottelu ja kaikki Italian maajoukkueen ottelut;
 - d) Italian jalkapallomaajoukkueen koti- ja vierasottelut virallisissa jalkapalloturnauksissa;
 - e) Mestarien Liigan ja Euroopan liigan loppu- ja välieräottelut, jos italialainen joukkue pelaa niissä;
 - f) Italian ympäriajo (Giro d'Italia) -pyöräilykilpailu;
 - g) Formula 1:n Italian Grand Prix -ajot;
 - h) moottoripyörien Italian Grand Prix -ajot;
 - i) koripallon, vesipallon, lentopallon ja rugbyn maailmanmestaruuskisojen loppu- ja välieräottelut, jos Italian maajoukkue pelaa niissä;
 - j) rugbyn Six Nations -turnauksen ottelut, jos Italian maajoukkue pelaa niissä;
 - k) Davis Cupin ja Fed Cupin loppu- ja välieräottelut, jos Italian maajoukkue pelaa niissä, sekä Italian avoimen tennis-turnauksen loppu- ja välieräottelut, jos niissä pelaa italialaisia urheilijoita;
 - l) maantiepyöräilyn MM-kisat;
 - m) San Remon musiikkifestivaalit;
 - n) Milanon La Scala -oopperan näytännökauden avausnäytös;
 - o) Venetsian La Fenice -oopperatalon uudenvuodenkonsertti.

2. Edellä 1 kohdan b ja c alakohdassa mainitut tapahtumat on lähetettävä kokonaan suorana lähetyksenä. Muiden tapahtumien osalta lähetystoiminnan harjoittajat voivat vapaasti päättää, millä tavoin tapahtumat lähetetään koodaamattomassa muodossa. Lähetykset voivat tapahtua kokonaan tai osittain suorana lähetyksenä taikka myöhemmin kokonaan tai osittain jälkilähetyksenä.

3. Jos yhden tai useamman 1 kohdassa tarkoitetun tapahtuman lähetysoikeudet hankkii lähetystoiminnan harjoittaja, joka ei täytä edellytyksiä, sen on julkaistava internetsivustollaan riittävän aikaisin ehdotus lähetysoikeuksien luovuttamiseksi tasapuolisin, kohtuullisin ja syrjimättömin markkinaehdoin, jotta kyseinen tapahtuma voidaan lähettää 1 kohdan mukaisin ehdoin, ja ilmoitettava asiasta samaan aikaan viestintäviranomaiselle.

4. Jos yksikään edellytykset täyttävä lähetystoiminnan harjoittaja ei tee tarjousta tai tarjousta ei tehdä tasapuolisten, kohtuullisten ja syrjimättömien markkinaehtojen mukaisesti, lähetysoikeudet omistava lähetystoiminnan harjoittaja voi käyttää niitä poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään.

5. Viestintäviranomainen pidättää itselleen oikeuden muuttaa sopivaan aikaan ja omasta päätöksestään 1 kohdassa vahvistettua luetteloa ja 2 kohdassa vahvistettuja ehtoja.

3 artikla

Riitoihin sovellettava menettely

1. Tapauksissa, joissa lähetystoiminnan harjoittajien välillä syntyy riitaa edellä 2 artiklan 1 kohdassa olevaan luetteloon sisältyvän tapahtuman lähetykseen liittyvien teknisten menetelmien määrittelystä ja sopivan hyvityksen maksamisesta vastineeksi yksinoikeuksia koskevasta alilisenssistä, sovelletaan päätöslauselman N:o 352/08/CONS liitteenä olevassa asetuksessa säädettyä menettelyä, jolloin kyseisellä asetuksella infrastruktuurien ja verkkojen komitealle annetut valtuudet katsotaan annetuiksi neuvostolle, jaostoksi katsotaan mediapalvelujen jaosto ja johtajaksi katsotaan mediapalvelujen jaoston johtaja.”